



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»
Кафедра бурятской филологии



Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины **Б1.В.ДВ.04.02 Монгольская литература**

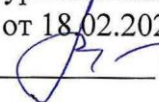
Направление подготовки **45.03.01 Филология**

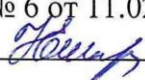
Тип образовательной программы **академический бакалавриат**

Направленность (профиль) подготовки **«Отечественная филология (бурятский язык и литература, русский язык и литература)»**

Квалификация (степень) выпускника - **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Согласовано с УМК факультета (института)
филологии и журналистики
Протокол № 7 от 18.02.2020 г.
Председатель  О. Л. Михалёва

Рекомендовано кафедрой
бурятской филологии
Протокол № 6 от 11.02.2020 г.
Зав. каф.  Е. К. Шаракшинова

Иркутск 2020 г.

1. Цели и задачи дисциплины (модуля)
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.
3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы
5. Содержание дисциплины (модуля)
 - 5.1 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)
 - 5.2 Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами (модулями)
 - 5.3 Разделы и темы дисциплин (модулей) и виды занятий
6. Перечень семинарских, практических занятий, лабораторных работ, план самостоятельной работы студентов, методические указания по организации самостоятельной работы студентов
 - 6.1. План самостоятельной работы студентов
 - 6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов
7. Примерная тематика курсовых работ (проектов) (при наличии)
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):
 - а) основная литература;
 - б) дополнительная литература;
 - в) программное обеспечение;
 - г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
10. Образовательные технологии
11. Оценочные средства (ОС)

1.1. Цели и задачи дисциплины (модуля): Изучить литературный процесс Монголии XIII века до начала XX в, получить представление о характере художественно-смыслового пространства монгольской словесности, специфике литературных направлений, внутренних закономерностях развития искусства слова в Монголии и творческой индивидуальности крупнейших монгольских писателей.

Основные задачи дисциплины:

- ✓ знакомство с особенностями историко-литературного процесса в Монголии;
- ✓ рассмотрение специфики развития литературных жанров и родов;
- ✓ знакомство с творчеством отдельных писателей, с важнейшими сведениями о жизни и творчестве писателей;
- ✓ изучение проблематики, идейного содержания, тематики произведений;
- ✓ овладение приемами анализа и оценки художественных произведений;
- ✓ выработка навыков работы с литературными текстами, введение в круг литературоведческих проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности;
- ✓ ориентирование в новейших подходах к исследованию литературы.
- ✓ выработка навыков аргументированного изложения и отстаивания собственного видения проблем и способов их разрешения.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП:

Курс «Монгольская литература» читается в 7-8 семестрах, сохраняет преемственность с такими дисциплинами как «История бурятской литературы».

3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля):

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование следующей компетенции:

- *способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов (ОПК-3)*
- *способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2)*

В результате изучения дисциплины студент должен:

- **Знать:** основные этапы развития монгольской литературы, её периодизацию, представлять её целостную картину; понимать место монгольской в мировом литературном процессе, гуманистическое, культурное, цивилизационное значение, её связь с жизнью; знать творчество классиков и оценки их произведений критикой;
- **Уметь:** анализировать художественные литературные произведения, рассматривать их в историческом и общественно-политическом контексте; на основе знаний произведений писателей каждого периода, быть способным выделить главные черты, определяющие их место и роль в национальной и мировой культуре; формировать и аргументированно отстаивать собственную позицию по различным проблемам литературы; использовать литературоведческие термины и понятия для оценивания и анализа произведений различных жанров.
- **Владеть:** навыками восприятия и анализа художественных текстов, приёмами ведения диалога и полемики, навыками публичной речи и письменного аргументированного изложения собственной точки зрения.

Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестры			
		6			
Аудиторные занятия (всего)	35	35			
Лекции					
Практические занятия (ПЗ)	32	32			
КСР	3	3			
Самостоятельная работа (всего)	73	73			
Другие виды самостоятельной работы					
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	ЗаО, К	ЗаО, К			
Контактная работа (всего)					
Общая трудоемкость	часы	108	108		
	зачетные единицы	3	3		

5. Содержание дисциплины (модуля)

5.1. Содержание разделов и тем дисциплины (модуля).

7 семестр

№ п/п	Наименование разделов и тем	Краткое содержание раздела (темы)
1.	История изучения монгольской литературы	Изучение монгольской литературы в Монголии. Изучение монгольской литературы на Западе.
2.	Изучение монгольской литературы в России	Вклад А.М. Позднеева в изучение монгольской литературы. Деятельность Б.Я. Владимирцова, С.А. Козина.
3.	Монгольская литература XIII – XIV вв.	История изучения «Сокровенного сказания монголов». «Сокровенное сказание монголов» и общественная жизнь Монголии в XIII веке.
4.	Поучения и изречения XIII-XIV вв.	Поучения и изречения Чингисхана. «Ключ разума». Сургаалы, магтаалы, плачи. «Плач Тогон Тэмура». Стихи, сургаалы и повести Турфанской коллекции.
5.	Переводная литература XIII-XIV вв.	Чойжи-Одсэр. «Изъяснение сердечного покрова». Комментарий к «Бодичарияааватаре», «Банзрагч», «Двенадцать деяний Будды». «Драгоценная сокровищница изящных речений». Комментарий к Субашиду.
6.	Монгольская литература XV-XVII вв.	Монгольская литература периода феодальных смут. «Легенда о мудрой ханше Мандухай». «Хвала шести монгольским тумэнам».
7.	Переводная литература. «Панчатантра», «Двадцать пять рассказов Веталы», «АржаБуржа хан», «Волшебный мертвец» и др. Жанры буддийской литературы	Индийский эпос «Панчатантра» и его различные толкования в монгольской литературе. Сборник «Двадцать пять рассказов Веталы», «Жизнь Викрама», «Шукасаптити». Монгольская религиозная литература: «обрамленные повести»; субхашиты (буддийские поучения); «комментарии» или «толкования». Жанр «обрамленной повести»: «Волшебный мертвец», «Сказание о Бигармижитте», «Арджи Бурджи-хан», «Кэсэнэ-хан». «Обрамленная

		повесть» как особая художественно-повествовательная форма, возникшая на основе индийских и тибетских образцов.
8.	Жанр летописи в монгольской литературе XVII в.	«Алтан товч» («Золотое сказание»), «Шар тууж» («Желтое повествование») и др.

8 семестр

№ п/п	Наименование разделов и тем	Краткое содержание раздела (темы)
1.	Монгольская литература XVII-XVIII вв.	«Гэсэриада. К вопросу об изучении Гэсэриады. О происхождении монгольской версии. Характеристика основных версий Гэсэриады. Монгольские версии. Содержание пекинской версии Гэсэриады. Другие версии Гэсэриады.
2.	Сургаалы XVII-XVIII вв.	Сургаалы XVII-XVIII вв. Анонимные сургалы: «Сила одной буквы», «Четверостишья о том, что следует принять, а что — отринуть» и пр. Идеи буддийской морали. Роль фольклорных мотивов. Влияние тибетского жанра лэгшад, сочетающего религиозные поучения и светский характер.
3.	Переводная литература XVII-XVIII вв.	«Повесть об Эндүүрэл хане». «Повесть о Багмай ханше». Тибетоязычная литература в Монголии XVII-XVIII вв. Халхын Лувсанпринлэй. Сумбахамба Ишбалжир. Алшаагийн Дандар. Религиозная, культурная и литературная ориентация на Тибет и Индию как противопоставление китаизации и как фактор сохранения национальной самобытности. Своеобразие комментария к «Капле, питающей людей» индийского философа Нагарджуны, комментария к «Субхашите» тибетского поэта Сакья пандиты. «Обрамленные» повести «Повесть о Бигирмижид-хане», «Волшебный мертвец», «Сказки попугая»
4.	Жанр биографии в монгольской литературе.	Жанр намтар (биографии) в монгольской литературе. «Биография Нэйж тойона». «Биография Жанжы».
5.	Монгольская литература XIX-начала XX века	Монгольская литература XIX-начала XX вв.- новый этап в истории ее становления. Развитие жанра уг - морализующие рассуждения, монологические или диалогические, часто вложенные в уста животных; изредка подобные речи «произносятся» людьми и даже предметами. Основы жанра уг в творчестве Агвана Хайдуба. «Беседа барана, козла и быка», «Беседа с косматым пандитом Цэринпэлом» Обличение греховного с буддийской точки зрения убийства животных и бичевание человеческих пороков в угах «Речь мыши, произнесенная в шутку»,

		«Речи вороны и сороки, которые, беседуя, сидели на стене». Нравоучительная основа. Критика духовенства, обсуждение других морально-философских и социальных проблем. Творчество Хуульч Сандага (1825—1860). О горькой участи сирот («Слово верблюжонка, разлученного с матерью»), о муках разлуки («Слово перекасти-поле, подхваченного ветром», «Слово снега, тающего весной»), о тяготах подневольной службы («Слово сторожевой собаки»), о лени, невежестве отдельных чиновников, их дурном отношении к людям, безучастии к страданиям простых людей («Слово о хороших и плохих чиновниках и писарях»).
6.	Жанровое многообразие поэзии в конце XIX-XX века.	Творчество Данзанванжила Просветительские идеи в сургале «Золотом поучении». Сургал как свод правил жизни и поведения человека. Юролы, магталы и харалы в творчестве Р. Хишигбата (1849—1916). «Хвала горе Отхонтэнгри» (1916) Шагдара. Форма молитвы священной горе, пафос воспевания родины. Литературное наследие Лувсандондова - магтаал горе «Хан Хухэй», ероолы, песни, дневниковые записи 1900 – 1905 гг.
7.	Поэтическое наследие Дулдуйтын Равжаа	Стихотворные поучения — сургаалы Д. Равжаа. Порицание таких пороков, как зависть, ревность, недоверие («Сургаал о законе мироздания»). Наставление о важности постижения знаний, о необходимости доброго отношения друг к другу в сургаале «Золотой ключ». Первая монгольская драма «Жизнеописание Лунной кукушки».
8.	Творчество Ванчинбалына Инжинаша.	«Синяя сутра» - историческая новелла о событиях 18 века. Художественные особенности, композиция произведения. Социальный роман «Одноэтажный Павильон» о жизни монголов на юге Внутренней Монголии и их трагической судьбе под владычеством Цинской империи, борьбу за человеческое достоинство. Своеобразие романов «Сон в красном тереме», «Палата красных слез».

5.2 Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№№ разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин (вписываются разработчиком)					
1.	История бурятской	7 с. № 3. Монголь	7 с. № 5. Переводна	7 с. № 7. Переводная	8 сем. № 1.	8 сем. № 5.	8 сем. № 6. Жанровое

	литературы	ская литерату ра XIII – XIV вв.	я литература XIII-XIV вв.	литература. «Панчатантра», «Двадцать пять рассказов Веталы», «Аржа Буржа хан», «Волшебный мертвец» и др. Жанры буддийской литературы	Монгольс кая литератур а XVII- XVIII вв.	Монго льская литература XIX- начала XX века	многообра зие поэзии в конце XIX-XX века.
--	------------	--	------------------------------------	--	--	---	---

5.3. Разделы и темы дисциплин (модулей) и виды занятий 7 семестр

№ п/п	Наименование раздела	Виды занятий в часах					
		Лек ц.	Практ. зан.	Сем ин	Лаб. зан.	СРС	Всего
1.	История изучения монгольской литературы	2	2			6	10
2.	Изучение монгольской литературы в России	2	2			6	10
3.	Монгольская литература XIII – XIV вв.	2	4			6	12
4.	Поучения и изречения XIII-XIV вв.	2	2			6	10
5.	Переводная литература XIII-XIV вв.	2	2			6	10
6.	Монгольская литература XV-XVII вв.	2	2			6	10
7.	Переводная литература. «Панчатантра», «Двадцать пять рассказов Веталы», «Аржа Буржа хан», «Волшебный мертвец» и др. Жанры буддийской литературы	2	2			6	10
8.	Жанр летописи в монгольской литературе XVII в.	2	2			6	10

8 семестр.

№ п/п	Наименование раздела	Виды занятий в часах					
		Лекц.	Практ. зан.	Сем ин	Лаб. зан.	СРС	Всего
1.	Монгольская литература XVII-XVIII вв.	2	2			6	10
2.	Сургаалы XVII-XVIII	2	2			6	10

	вв.						
3.	Переводная литература XVII-XVIII вв.	2	4			6	12
4.	Жанр биографии в монгольской литературе.	2	2			6	10
5.	Монгольская литература XIX-начала XX века	2	2			6	10
6.	Жанровое многообразие поэзии в конце XIX-XX века.	2	2			6	10
7.	Поэтическое наследие Дулдуитын Равжаа	2	2			6	10
8.	Творчество Ванчинбалын Инжинаша.	2	2			6	10

6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

7 семестр

№ п/п	Наименование раздела	Виды занятий в часах					
		Лекц.	Практ. зан.	Сем ин	Лаб. зан.	СРС	Всего
1.	История изучения монгольской литературы	2	2			6	10
2.	Изучение монгольской литературы в России	2	2			6	10
3.	Монгольская литература XIII – XIV вв.	2	4			6	12
4.	Поучения и изречения XIII-XIV вв.	2	2			6	10
5.	Переводная литература XIII-XIV вв.	2	2			6	10
6.	Монгольская литература XV-XVII вв.	2	2			6	10
7.	Переводная литература. «Панчатантра», «Двадцать пять рассказов Веталы», «Аржа Буржа хан», «Волшебный мертвец» и др. Жанры буддийской литературы	2	2			6	10
8.	Жанр летописи в монгольской литературе XVII в.	2	2			6	10

8 семестр.

№ п/п	Наименование раздела	Виды занятий в часах					
		Лекц.	Практ. зан.	Сем ин	Лаб. зан.	СРС	Всего
1.	Монгольская литература XVII-XVIII вв.	2	2			6	10
2.	Сургаалы XVII-XVIII вв.	2	2			6	10
3.	Переводная литература XVII-XVIII вв.	2	4			6	12
4.	Жанр биографии в монгольской литературе.	2	2			6	10
5.	Монгольская литература XIX-начала XX века	2	2			6	10
6.	Жанровое многообразие поэзии в конце XIX-XX века.	2	2			6	10
7.	Поэтическое наследие Дулдуйтын Равжаа	2	2			6	10
8.	Творчество Ванчинбалын Инжинаша.	2	2			6	10

6.1. План самостоятельной работы студентов

7 сем.

№ нед.	Тема	Вид самосто ятельно й работы	Задание	Рекомендуемая литература	Кол ичес тво часо в
3-4	История изучения монгольской литературы	Подгото вка к реферат у	Ознакомиться с научной, учебно-методической литературой по теме	Российское монголоведение: хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с.	6
5-6	Изучение монгольской литературы в России	Подгото вка к тесту	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение: хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с.	6
7-8	Монгольская литература XIII – XIV вв.	Подгото вка к тесту	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение: хрестоматия /	6

				Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с.	
9-10	Поучения и изречения XIII-XIV вв.	Подгото вка к реферат у	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение: хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с.	6
11-12	Переводная литература XIII-XIV вв.	Подгото вка к собеседо вани	Подготовить реферат по выбранной теме	Российское монголоведение: хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с.	6
13-14	Монгольская литература XV-XVII вв.	Подгото вка к устной защите реферат а	Подготовить реферат по выбранной теме	Российское монголоведение: хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с.	6
15-16	Переводная литература. «Панчатантра», «Двадцать пять рассказов Веталы», «Аржа Буржа хан», «Волшебный мертвец» и др. Жанры буддийской литературы.	Подгото вка к собеседо ванию (УО-1)	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение: хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с.	6
17-18	Жанр летописи в монгольской литературе XVII в.	Подгото вка к реферат у	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение: хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с.	6

8 сем.

№ нед.	Тема	Вид самосто	Задание	Рекомендуемая литература	Коли честв
-----------	------	----------------	---------	-----------------------------	---------------

		ательно й работы			о часов
3-4	Монгольская литература XVII-XVIII вв.	Подготовка к тестам	Ознакомиться с научной, учебно-методической литературой по теме	Российское монголоведение: хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с. ;	4
5-6	Сургаалы XVII-XVIII вв.	Подготовка к реферату	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с. ;	2
7-8	Переводная литература XVII-XVIII вв.	Подготовка к собеседованию (УО-1)	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение [Текст] : хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с. ;	2
9-10	Жанр биографии в монгольской литературе.	Подготовка к тестам	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение [Текст] : хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с. ;	4
11-12	Монгольская литература XIX-начала XX века	Подготовка к устной защите реферата	Подготовить реферат по выбранной теме	Российское монголоведение [Текст] : хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с. ;	3
13-14	Жанровое многообразие поэзии в конце XIX-XX века.	Подготовка к тестам	Подготовить реферат по выбранной теме	Российское монголоведение [Текст] : хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с. ;	4

15-16	Поэтическое наследие Дулдуйтын Равжаа	Подготовка к тестам	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение [Текст] : хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с. ;	4
17-18	Творчество Ванчинбалын Инжинаша.	Подготовка к собеседованию (УО-1)	Ознакомиться с научной литературой по теме	Российское монголоведение: хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с. ;	4

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (далее самостоятельная работа студентов) – планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа студентов, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Преподаватель методически обеспечивает самостоятельную работу студентов:

- составляет графики самостоятельной работы, содержащие перечень форм и видов аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов, цели и задачи каждого из них, сроки выполнения и формы контроля над ней;
- разрабатывает методические указания для студентов по самостоятельной работе, содержащие целевую установку и мотивационную характеристику изучаемых тем, структурно-логические схемы по изучаемым темам;
- указывает основную и дополнительную литературу для изучения всех тем дисциплины;
- дает вопросы для самоподготовки, усвоив которые студент может выполнять целевые виды деятельности, предлагаемые на практических занятиях (устные ответы, тесты, реферат).

Студенту при подготовке к самостоятельной работе по монгольской литературе следует:

1. Внимательно изучить материалы, характеризующие курс и тематику самостоятельного изучения, что изложено в учебно-методическом комплексе по дисциплине. Это позволит четко представить как круг, изучаемых тем, так и глубину их постижения.

2. Составить подборку литературы, достаточную для изучения предлагаемых тем. В учебно-методическом комплексе представлены основной и дополнительный списки литературы. Они носят рекомендательный характер, это означает, что всегда есть литература, которая может не входить в данный список, но является необходимой для освоения темы. При этом следует иметь в виду, что нужна литература различных видов:

- учебники, учебные и учебно-методические пособия;
- первоисточники. К ним относятся оригинальные работы теоретиков, разрабатывающих проблемы. Первоисточники изучаются при чтении как полных текстов, так и хрестоматий, в которых работы классиков содержатся не полностью, а в виде избранных мест, подобранных тематически;
- монографии, сборники научных статей, публикации в журналах, любой эмпирический материал;

- справочная литература – энциклопедии, словари, тематические, терминологические справочники, раскрывающие понятийный аппарат;

3. Основное содержание той или иной проблемы следует уяснить, изучая учебную литературу, работа с учебником требует постоянного уточнения сущности и содержания категорий посредством обращения к энциклопедическим словарям и справочникам.

4. Основные задачи студента при написании реферата: с максимальной полнотой использовать литературу по выбранной теме (как рекомендуемую, так и самостоятельно подобранную) для правильного понимания авторской позиции; верно (без искажения смысла) передать авторскую позицию в своей работе; уяснить для себя и изложить причины своего согласия (несогласия) с тем или иным автором по данной проблеме. Требования к содержанию: материал, использованный в реферате, должен относиться строго к выбранной теме; необходимо изложить основные аспекты проблемы не только грамотно, но и в соответствии с той или иной логикой (хронологической, тематической, событийной и др.) при изложении следует сгруппировать идеи разных авторов по общности точек зрения или по научным школам; реферат должен заканчиваться подведением итогов проведенной исследовательской работы: содержать краткий анализ-обоснование преимуществ той точки зрения по рассматриваемому вопросу.

7. Примерная тематика курсовых работ (проектов) - Не предусмотрено.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

а) основная литература

1. Российское монголоведение [Текст] : хрестоматия / Иркутский гос. ун-т ; сост., авт. предисл. Е. К. Шаракшинова, рец. Я. Б. Санжиева, рец. В. И. Семёнова. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2012. - 322 с. ; 20 см. - Библиогр. в конце ст. - ISBN 978-5-9624-0668-8 : 318.00 р., 318.00 р. Экземпляры всего: 17. Инв. №: нф А635132, истфил 33228 (15 экз.), нф А649877.

б) дополнительная литература:

1. Герасимович, Людмила Константиновна. Литература Монгольской Народной Республики /1965-1985/ [Текст] : очерки прозы / Л.К. Герасимович. - Л. : Изд.ЛГУ, 1991. - 212 с. ; 21см. - ISBN 5288005664 : 5.25 р. Экземпляры всего: 2. Инв. №: нф А493745, нф А506017 (6641100791654 экз.), истфил А494081.

2. Герасимович, Людмила Константиновна. Монгольское стихосложение. Опыт экспериментально-фонетического исследования [Текст] / Л. К. Герасимович ; Ленинградский гос. ун-т им. А. А. Жданова. - Л. : Изд-во Ленингр. ун-та, 1975. - 126 с. ; 22 см. - Б. ц. Экземпляры всего: 4. Инв. №: нф А1132, нф А17126, нф 221283пф, нф 221284пф. КН. НАХ. В НФ.

3. Козин, Сергей Андреевич. Сокровенное сказание. Монгольская хроника 1240 г. под названием Mongrol-unnurucatoḅciyan. Юань Чаоби ши монгольский обыденный изборник [Текст] / С. А. Козин ; АН СССР, Ин-т востоковедения. - М. : Изд-во Акад. наук СССР, 1941 - . - 26 см. Т. 1 : Введение в изучение памятника, перевод, тексты, глоссарии. - 1941. - 619 с. - 30.00 р., 600.00 р. Примечания о происхождении: Экз. А643032 : Дар Свирина. Эскилибрис: (Штамп круглый черного цв. Свинин Владимир Вячеславович. Личный фонд Свирина). Экземпляры всего: 2. Инв. №: нф 288757(1), нф А643032.

4. Монгольский язык. Монгольские народные сказки [Электронный ресурс] = Монгол ардын улсгэр. - ЭВК. - М. : АСТ : Восток-Запад, 2008. - (Метод чтения Ильи Франка). - Режим доступа: Электронный читальный зал "Библиотех". - ISBN 978-5-478-00831-4 : 23.43 р. Экземпляры всего: 2. Инв. №: нф Э2588(2 экз.).

5. Неклюдов, Сергей Юрьевич. Героический эпос монгольских народов. Устные и литературные традиции [Текст] : литературная критика / С. Ю. Неклюдов ; Акад. наук СССР, Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького. - М. : Наука, 1984. - 309 с. ; 22 см. - (Исследования

по фольклору и мифологии Востока). - 2.70 р. Экземпляры всего: 3. Инв. №: нф А244602, нф А245089, нф А245090.

6. Сокровенное сказание монголов [Текст] / Пер. С. А. Козина ; [Вступ. ст. М. Хомонова]. - Улан-Удэ : Бурят. кн. изд-во, 1990. - 146 с. ; 21 см. - ISBN 5741103553 : 4.00 р., 80.00 р. Текст парал.: рус., бурят.-Книга-перевертыш. Экземпляры всего: 21. Инв. №: нф А469189, истфил А469225, истфил А469226, истфил А469227, истфил А469228, истфил А469229, истфил А469230, истфил А469233, истфил 8379(1 экз.), истфил 8379 (12 экз.).

7. Хорло, Пэрэнлэйн. Народная песенная поэзия монголов : (проблема жанрового состава) [Текст] : научное издание / П. Хорло ; отв. ред.: В. Ц. Найдаков, В. И. Рассадин ; СО АН СССР, Бурят. ин-т обществ. наук. - Новосибирск : Наука. Сиб. отд-ние, 1989. - 149 с. ; 20 см. - Перед вып. дан авт.: Хорло Пурэвийн. - Библиогр.: с. 144-148. - ISBN 5-02-028997-3 : 1.70 р. Экземпляры всего: 2. Инв. №: нф А410261, нф А418743.

в) программное обеспечение

1. **«Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 250-499 Node 1 year Educational Renewal License»**. – ФорусКонтракт №04-114-16 от 14 ноября 2016 г. KES. Счет № РСЦЗ-000147 и АКТ от 23 ноября 2016 г. Лиц. №1В08161103014721370444. Срок действия: от 23.11.2016 до 01.20.2017.

2. **Desktop Education ALNG LicSAPk OLV E IY Academic Edition Enterprise (Windows)**. – Форуссублицензионный договор №500 от 03.03.2017. Счет № ФРЗ-0002920 от 03.03.2017 АКТ № 4498 от 03.03.2017. Лицензия № V4991270. Срок действия: от 20.11.2014 до 30.11.2017.

3. **WinPro10 RusUpgrd OLP NL Acdmc (Windows) - 32 шт.** Форуссублицензионный договор № 502 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ- 0003367 от 03.03.2017 Акт № 4496 от 03.03.2017 Лицензия № 68203568. Срок действия: от 13.03.2017 до 31.03.2019 + **4 шт.** Форуссублицензионный договор № 550 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ- 0003541 от 03.03.2017. Акт № 4661 от 03.03.2017 Лицензия № 68203571. Срок действия: от 13.03.2017 до 31.03.2019.

4. **OFFICE 2007 Suite**. Лицензия № 43364238. Срок действия: от 11.01.2008 до 06.06.2017.

5. **Drupal 7.5.4**. Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - warefree). Условия использования по ссылке: https://www.drupal.org/project/terms_of_use. Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.

6. **Moodle 3.2.1**. – Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.

7. **GoogleChrome 54.0.2840**. Браузер – Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/ Срок действия: бессрочно.

8. **MozillaFirefox 50.0**. Браузер – Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.

9. **Opera 41**. Браузер – Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.

10. **PDF24Creator 8.0.2**. Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. – Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf . Срок действия: бессрочно.

11. **VLC Player 2.2.4**. Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (warefree). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.

12. **BigBlueButton.** Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.

13. **Sumatra PDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-warefree). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF. Срок действия: бессрочно.

14. **Mediaplayerhomeclassic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNUGPL - warefree). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic. Срок действия: бессрочно.

15. **AIMP.** Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.

16. **Speechanalyzer.** Условия правообладателя (warefree). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

ЭБС ЭЧЗ «Библиотек»

ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Руконт»

ЭБС «Айбукс.py/ibooks.ru»

Электронно-библиотечная система «ЭБС Юрайт»

Научная база данных SCIENCE –ONLINE- SCINCE-NOW

Журналы издательства Oxford University Press

Журналы издательства SAGE Publications

Web of Science (WOS)

Scopus

<http://buryat-mongolia.info/ugsaatan>

<http://www.bur-culture.ru/>

<http://uchebnik.netfirms.com/>

<http://nrb.ru/newsite/> Национальная библиотека Республики Бурятия

<http://library.isu.ru/ru/east/index.html>. Музей Восточной книги. Электронная библиотека

Научной библиотеки ИГУ.

http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/Mongol/Sara_Tudzi/pred.phtml

Восточная

литература. Средневековые исторические востока и запада.

<http://www.prilib.ru/Pages/default.aspx> Президентская библиотека

<http://lib.pushkinskiydom.u/> Электронные публикации Института русской литературы

(Пушкинского Дома) РАН: [Электронный ресурс].

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Аудитория оборудована: *специализированной (учебной) мебелью* на 20 посадочных мест, доской меловой; оборудована *техническими средствами обучения*, служащими для представления учебной информации большой аудитории по дисциплине «Монгольская литература»: проектор Epson EBX12, ноутбук HP 255 G5 Notebook PC, экран Projecta, колонки.

10. Образовательные технологии:

Вузовское освоение курса «Монгольская литература» предполагает использование как традиционных, так и инновационных образовательных технологий. К традиционным

образовательным технологиям относятся такие методы работы, как лекция, практические занятия, семинары и др.

Новые информационные технологии предполагают использование, в частности, мультимедийных программ, включающих отдельные тексты произведений, фото-, аудио- и видеоматериалы.

Промежуточная отчетность предполагает выполнение самостоятельных и контрольных работ, тестов для проверки усвоения пройденной темы.

В ходе проведения практических занятий используются кейс-технологии, дискуссии, проектирование и т.п.

11. Оценочные средства (ОС):

Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:

7 сем.

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1.	Реферат	Изучение монгольской литературы в России.	ОПК-3; ПК-2
2.	Тест	«Сокровенное сказание монголов» - памятник древнемонгольской литературы	ОПК-3; ПК-2
3.	Собеседование	«Плач Тогоон Тэмура».	ОПК-3; ПК-2
4.	Собеседование	Жанр дидактической литературы («Поучения Чингис-хана», «Ключ разума», «Шастра о мудром мальчике сироте и девяти сподвижниках Чингис-хана», «Повесть о двух скакунах Чингис-хана»)	ОПК-3; ПК-2
5.	Собеседование	Жанр субхашид в монгольской литературе	ОПК-3; ПК-2
6.	Реферат	«Легенда о мудрой ханше Мандухай».	ОПК-3; ПК-2
7.	Собеседование	Индийский эпос «Панчатантра» и его различные толкования в монгольской литературе	ОПК-3; ПК-2
8.	Реферат	«Алтановч» («Золотое сказание»), «Шар тууж» («Желтое повествование») и др.	ОПК-3; ПК-2

№ 1. Темы для рефератов (ОПК-3; ПК-2)

Тема: Изучение монгольской литературы в России.

1. А.М. Позднеева – исследователь монгольской литературы.
2. Вклад Б.Я. Владимирцова в исследование монгольской литературы.
3. Вклад Б.Я. Владимирцова в исследование Гэсэриады
4. О труде Б.Я. Владимирцева Б.Я. «Монголо-ойратский героический эпос»
5. С.А. Козин: исследователь «Сокровенного сказания монголов»

6. Михайлов Г.И. – исследователь литературного наследства монголов
7. Вклад Герасимович Л.К. в изучение монгольской литературы.
8. Яцковская К.Н. о монгольской поэзии.

№ 2. Тестовые вопросы (ОПК-3; ПК-2)

Тема: «Сокровенное сказание монголов» - памятник древнемонгольской литературы

1. Каким годом датируется «Сокровенное сказание монголов»?
 - 1) 1590
 - 2) 1240
 - 3) 1980-
 - 4) 1600
 - 5) 1890
2. В России первым открыл «Сокровенное сказание монголов»...? Продолжите.
 - 1) Ц. Дамдинсурен
 - 2) Кубаяши Такаширу
 - 3) Палладий Кафаров
 - 4) С.А. Козин
 - 5) Б.Я. Владимирцов
3. Вышеуказанный памятник, посвященный древней монгольской истории, охватывает большой период. Какой?
 - 1) с 12 по 14 век
 - 2) с 9 по 16 век
 - 3) 15 по 20 век
 - 4) 10 по 12 век
 - 5) 19 по 20 век
4. Согласно «Сокровенному сказанию монголов» предком Чингисхана был... Продолжите.
 - 1) Борте Чино
 - 2) Дува Сохор
 - 3) Добун Мерган
 - 4) Борчжигидай Мерган
 - 5) Торголчжин Баян
5. Назовите отца Темуджина
 - 1) Дэй Сечен
 - 2) Амбагай хаган
 - 3) Таргутай Кирилтух
 - 4) Тодоен Гиртай
 - 5) Есугей батор
6. Кем сделан перевод «Сокровенного сказания монголов» с монгольского на русский язык.
 - 1) Б.Я. Владимирцов
 - 2) М.Н. Хангалов
 - 3) Ц. Жамцарано
 - 4) Г.Н. Потанин
 - 5) С.А. Козин
7. Согласно «Сокровенному сказанию монголов» предком Чингисхана был... Продолжите.
 - 1) Борте Чино
 - 2) Дува Сохор
 - 3) Добун Мерган
 - 4) Борчжигидай Мерган
 - 5) Торголчжин Баян

7. Назовите ученых из Внутренней Монголии Китая, занимающихся изучением данного памятника?
- 1) Хешигбату, Бухэхешиг
 - 2) Алтанвчир, проф. Баяр
 - 3) Ц. Дамдинсүрен
 - 4) ЗанМу, Чиуду
 - 5) Оюундалай, Ху Гуван
8. Когда впервые издали «Сокровенное сказание монголов» в Китае?
- 1) 1900
 - 2) 1847
 - 3) 1908
 - 4) 1908
 - 5) 1951
9. В какой своей работе С.А. Козин продолжил и углубил свои теоретические положения, вписав новую страницу в изучение этого памятника?
- 1) «Героико-эпическая поэзия бурят»
 - 2) «Монгольские сказания о Гэсэр-хане»
 - 3) «Греческий эпос и ордынский фольклор»
 - 4) «Эпос монгольских народов»
 - 5) «Художественные особенности «Тайной истории монголов»
10. Назовите немецкого монголиста, который перевел на немецкий язык текст этого памятника в двух главах. Также в 1939 году издал словарь «Сокровенного сказания».
- 1) Пауль Пеллио
 - 2) Хейниш
 - 3) Рашевелитц
 - 4) Гамби
 - 5) Хайсек
11. В каком году в Париже был опубликован на французском языке перевод «Сокровенного сказания монголов»
- 1) 1949 г.
 - 2) 2000 г.
 - 3) 1790 г.
 - 4) 1956 г.
 - 5)
 - 6) 1689 г.
12. Как на монгольском называется жанр «Сокровенного сказания монголов»?
- 1) Үлгэр
 - 2) Үг
 - 3) Товчоо
 - 4) Тууж
 - 5) зохеол

3. Вопросы для собеседования (ОПК-3; ПК-2)

Тема: «Плач Тогоон Тэмүра» («Тогоон Тэмүр-ханы гэмшил»)

«Плач Тогоон Тэмүра» как образец лирического стихотворения. Жизненный и творческий Тогоон Тэмүра. Последний император династии Юань. Судьба «Оплакивания своей судьбы» или «Плача Тогоон Тэмүра» в пяти летописях XVII в. и XVIII в.

Особенности текста и формы «Плача Тогоон Тэмүра» в летописи «Драгоценный свод» («Эрдэн-ийнтобчи», 1673) ордосского летописца Саган Сэцэна.

Своеобразие проявления индивидуальности поэта, новые образы в «Плаче».

В «Плаче Тогон Тэмура» уже видна индивидуальность поэта, в поэзию входят новые образы, понятия, переживания.

Использование эпитетов и образов, проникших из буддийской и китайской поэзии.

Пейзаж, пронизанный китайским сознанием. «Если сверху посмотришь утром в тумане. . . ». В чем своеобразие этого пейзажа?

№ 4. Вопросы для собеседования (ОПК-3; ПК-2)

Тема: Жанр дидактической литературы в монгольской литературе

Жанр дидактической литературы в монгольской литературе. Характеристика жанра, своеобразие.

«Поучения Чингис-хана» памятник древнемонгольской литературы. Структура, содержание и тематика «Поучений Чингис-хана». Мысль о родовых связях и о ханском единовластии и его влиянии на жизнь монголов. Поучения на тему войны и ее вреда. Тема охоты. Иносказательность поучений.

Популярность и своеобразие поучения «Оюун тулхюур» («Ключ разума»), «Цагасун шибагун бичиг» («Наставления бумажной птицы»).

«Шастра о мудром мальчике сироте и девяти сподвижниках Чингис-хана». «Повесть о двух скакунах Чингис-хана»

№ 5. Вопросы для собеседования (ОПК-3; ПК-2)

Тема: Жанр субхашид в монгольской литературе

Определение жанра. История возникновения и развития жанра субхашит в монгольской литературе. Характерные черты. Оригинальность мыслей и образов. Основная тематика субхашит: идеи морального порядка, правила жизненной мудрости, любовная. Своеобразие формы и содержания. Дидактизм субхашид.

Вклад в развитие жанра субхашид Чахар-гэбши Лубсан Чулжима. Комментарии к сочинению Сакья-пандиты Гунга Жалсана «Субхашита ратнанидхи» («Сокровищница благих речений»), к «Капле нектара, питающей людей»

Причины устойчивой популярности «Субхашиты» среди монгольских народов в XVIII веке.

№ 6. Темы для рефератов (ОПК-3; ПК-2)

Тема: «Легенда о мудрой ханше Мандухай».

XV-XVI века — период феодальной раздробленности. «Краткая история Убаши-хун тайджи» («Убаши-хунтайдж-ийн туджи») — героическая песня о стойкости и храбрости. Прославление подвига женщины.

Воспевание героизма и мужества в «Сказании о Мандухай Цэцэн-хатун» («Мандухай цэцэн хатны домог»). Сказание о ханше, жившей на рубеже XV—XVI вв. Войны с ойратами в целях объединения монгольских тумэнов. Своеобразие структуры сказания: прозаического рассказа и стихи. Идея «Очага монголов», т.е. монгольского государства. Влияние шаманских традиций на содержание сказания.

«Сказание о Мандухай. . . » отражает идеи времени объединения монголов при Даян-хане и прославляет подвиг женщины.

№ 7. Вопросы для собеседования (ОПК-3; ПК-2)

Тема: Переводная литература. «Панчатантра», «Двадцать пять рассказов Веталы», «Аржа Буржа хан», «Волшебный мертвец» и др. Жанры буддийской литературы.

Индийский эпос «Панчатантра» и его различные толкования в монгольской литературе. Сборник «Двадцать пять рассказов Веталы», «Жизнь Викрама», «Шукасаптати».

Монгольская религиозная литература: «обрамленные повести»; субхашиты (буддийские поучения); «комментарии» или «толкования».

Жанр «обрамленной повести»: «Волшебный мертвец», «Сказание о Бигармижите», «Арджи Бурджи-хан», «Кэсэнэ-хан». «Обрамленная повесть» как особая художественно-повествовательная форма, возникшая на основе индийских и тибетских образцов.

№ 8. Темы для рефератов (ОПК-3; ПК-2)

Тема: «Алтан товч» («Золотое сказание»), «Шар тууж» («Желтая хроника») и др.

1. Жанр летописи в монгольской литературе
2. О летописи «Шар туужа»
3. Отражение буддийского влияния в летописи «Шара туужа»
4. Летописи «Шар тууж» и «Алтан тобчи»: сравнительный анализ.
5. Истории ханов и феодалов в летописи «Шар тууж»
6. Отражение жизни, быта и нравов монгольского народа в летопись
7. Вклад Ц. Жамцарано в изучение летописи «Шар туужа» в труде «Монгольские летописи XVII века».

Контрольная работа

Тестовые задания для промежуточного контроля (ОПК-3; ПК-2)

1. Каким годом датируется «Сокровенное сказание монголов»?

- 6) 1590
- 7) 1240
- 8) 1980-
- 9) 1600
- 10) 1890

2. В России первым открыл «Сокровенное сказание монголов»...? Продолжите.

- 6) Ц. Дамдинсурен
- 7) Кубаяши Такаширу
- 8) Палладий Кафаров
- 9) С.А. Козин
- 10) Б.Я. Владимирцов

3. Вышеуказанный памятник, посвященный древней монгольской истории, охватывает большой период. Какой?

- 6) с 12 по 14 век
- 7) с 9 по 16 век
- 8) 15 по 20 век
- 9) 10 по 12 век
- 10) 19 по 20 век

4. Согласно «Сокровенному сказанию монголов» предком Чингисхана был... Продолжите.

- 6) Борте Чино
- 7) Дува Сохор
- 8) Добун Мерган
- 9) Борчжигидай Мерган
- 10) Торголчжин Баян

5. Назовите отца Темуджина

- 6) Дэй Сечен
- 7) Амбагай хаган
- 8) Таргутай Кирилтух
- 9) Тодоен Гиртай

10) Есугей батор

6.Кем сделан перевод «Сокровенного сказания монголов» с монгольского на русский язык.

- 6) Б.Я. Владимирцов
- 7) М.Н. Хангалов
- 8) Ц. Жамцарано
- 9) Г.Н. Потанин
- 10) С.А. Козин

7.К какому поэтическому жанру 13-14 вв. относятся древнемонгольские памятники: «Ключ разума», «Поучения Чингисхана».

- 1) Сургаалы
- 2) Благопожелания
- 3) Заклинания
- 4) Харилцаадуу
- 5) Дуу

8.К какому веку относится древнемонгольский памятник «ТогоонТэмур-ханы гэмшил»

- 1) 11 веку
- 2) 12 веку
- 3) 14 веку
- 4) 19 веку
- 5) 15 веку

9. В каком жанре написаны данные произведения (17 век): «Повесть об Эндурэл-хане», «Повесть о Зеленой Дараэхэ», «Повесть о небесной деве Нарангэрэл» и пр. Эти повествования, как правило, используют сюжеты индийского и тибетского сказочного фольклора, содержат в большей или меньшей мере проповедь буддийских идей, опираются на широкое устное бытование данных сюжетов и имеют прозо-поэтическое построение.

- 1) тууж
- 2) улгэр
- 3) шулэг
- 4) залбирал
- 5) ероол

10.Как называется произведение, состоящее из рассказа и стихов, и отразившее идеи времен объединения монголов при Даян хане и воспевавшее подвиг женщины-монголки.

- 1) «Мандуухай цэцэн хатны домог»
- 2) «Сокровенное сказание монголов»
- 3) «Тогоон Тэмур-ханы гэмшил»
- 4) «Алтан гэрэл»
- 5) «Хрустальные четки»

11.Начиная с XIV века на монгольский язык переводятся произведения индийской, китайской, тибетской, персидской и уйгурской литературы.

Отметьте произведения переводной литературы.

- 1) «Бодичарья-аватара», «Банзрагч», «Алтангэрэл»
- 2) «Субашид» Сакья-пан-Дита Гунгажалцана», «Ачлалт-ном», излагающее учение Конфуция.
- 3) «Сокровенное сказание монголов»
- 4) «Золотая книга Чингис-хана»

5) «Золотой ключ»

12. **«Товч» (сказание), «эрих» (четки), «туух» (история), «толь» (зерцало). Между этими терминами нет четких различий, но все они подразумевают... .**

1) прозаические произведения на историческую тему, преимущественно о Чингисхане и истории монгольского государства.

2) жанры переводной литературы

3) прозаические жанры 17 века

4) произведения на религиозную тематику

5) прозаические произведения, в которых впервые появляются пейзажные зарисовки

13. **Характерная черта монгольской литературы 17 — начала 20 века. Назовите.**

1) развитие тибето-язычного творчества монголов.

2) Развитие жанра «намтар» (жизнеописания)

3) Развитие лирической поэзии

4) Популярность сатирической поэзии

5) Появление большого класса образованных монахов, писавших по-тибетски

14. **Назовите поэта 19 века, автора многочисленных сатирических произведений.**

1) Дандзанванджил (1854-1907)

2) Лувсандондова (1854-1909).

3) Гулрансы (1820-51)

4) Хишигбата (1849-1916)

5) Ханчинхамбо Джамьянгарава (1861-1918)

15. **Какие корни имеют большинство иносказаний, аллегорий, символических образов в монгольской поэзии 17-19 веков?**

1) тибетские

2) индийские

3) русские

4) китайские

5) немецкие

16. **В 17-19 веках многие поэтические произведения написаны в жанре «сансэржим». О каких стихах идет речь?**

1) ритуальные стихи при воскурении, вознесении богам жертвы вином или другой влагой.

2) религиозно-философские стихи

3) дидактические стихи

4) история религии

5) жизнеописания

17. **Кому принадлежит заслуга первого перевода на русский язык книжной версии монгольского Гэсэра 1716 года?**

1) С.А. Козин

2) А.М. Позднеев

3) П.С. Паллас

4) Г.Н Румянцев

5) О.М. Ковалевский

18. **Какому монгольскому учёному принадлежит фундаментальный труд по изучению Гэсэриады.**

1) монгольскому академику Ц. Дамдинсурэну

2) Н. Ням-Осору

3) Ж. Бадамдашу

4) Б. Даваадагве

5) С. Ишбалжиру

19. **Отметьте ученых, внесших огромный вклад в изучение монгольского эпоса «Гэсэр»**

1) А.П. Окладников, Ф.А. Кудрявцев,

- 2) О.М. Ковалевский, Г.Н. Потанин,
- 3) В. Я. Пропп.
- 4) А.Н. Веселовский
- 5) М.К. Азадовский

20. **То гений хранитель ойратов,**

Обернулся семилетним отроком.

И воздал монголам отмщенье,

И было то в год Огня-Свиньи.

Из какого памятника взят этот отрывок.

- 1) «Песня о походе Убаши-хунтайджи на ойратов»
- 2) «Плач Тогон Тэмура»
- 3) «Плач о Чингисе»
- 4) «Повесть о мудрой беседе мальчика-сироты»
- 5) «Сказание об Аргасун-хурчи»

21. **Что представляет основу «Похвального слова Чингиса девяти орлюкам», которое состоит из девяти равномерно построенных частей.**

- 1) древние протяжные песни, в которых выражалась любовь к народу, к близким
- 2) девять похвальных слов (магталов), в которых говорилось о норме взаимоотношений между ханом и его вассалами.
- 3) исторические легенды и предания о роде Чингис-хана
- 4) летописи и сказания
- 5) бытовые сказки о нойонах и бедных аратах

22. **В 18 веке популярным стал поэтический жанр «лэгшад». О каких стихах идет речь?**

- 1) дидактические
- 2) философские
- 3) религиозные
- 4) ритуальные
- 5) любовные

23. **Как называется произведение, состоящее из рассказа и стихов, и отразившее идеи времен объединения монголов при Даян хане и воспевшее подвиг женщины-монголки.**

- 1) «Мандуухай цэцэн хатны домог»
- 2) «Сокровенное сказание монголов»
- 3) «Тогоон Тэмур-ханы гэмшил»
- 4) «Алтан гэрэл»
- 5) «Хрустальные четки»

24. **В каком веке были уже выработаны основы монгольского стихосложения?**

- 3) 1) 15 век
- 4) 2) 13 век
- 5) 3) 19 век
- 6) 4) 10 век
- 7) 5) 11 век

25. **В этом древнемонгольском памятнике сохранились свидетельства исторического характера, почти документальные записи. К ним относится, например, рассказ об организации войска, о наборе воинов и о военных назначениях; или рассказ о раздаче наград и выделении уделов... . сохранились фрагменты из «Великой Ясы» (законы, указы) Чингисхана. Назовите его.**

- 1) «Алтан гэрэл»
- 2) «Сокровенное сказание монголов»
- 3) «Повесть о двух скакунах Чингисхана»
- 4) «Драгоценный свод»
- 5) «Золотые четки»

8 сем.

№ п/п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1.	Тесты	Сургаалы XVII-XVIII вв. «Наука одного слова».	ОПК-3; ПК-2
2.	Реферат	Тибетоязычная литература в Монголии XVII-XVIII вв.	ОПК-3; ПК-2
3.	Тесты	Религиозная, культурная и литературная ориентация на Тибет и Индию	ОПК-3; ПК-2
4.	Реферат	Творчество Хуульчи Сандака	ОПК-3; ПК-2
5.	Тесты	Поэтическое творчество Инжиннаша	ОПК-3; ПК-2
6.	Собеседование	Творчество Данзанванжила	ОПК-3; ПК-2
7.	Собеседование	Творчество Д. Равжаа.	ОПК-3; ПК-2
8.	Собеседование	«Драгоценные четки» («Эрдэнийнэрхэ» Галдан-тайжи	ОПК-3; ПК-2

№ 1. Вопросы для тестов

Тема: Сургаалы XVII-XVIII вв. «Сила одной буквы»

1. Чему посвящен сургаал «Золотой ключ» Д. Равжаа?

1) наставление о важности постижения знаний, о необходимости доброго отношения друг к другу.

2) признание в любви и верности

3) поучение, адресованное молодому поколению

4) наставление-благопожелание

Б) наставление

2. Замечательный лирик и человек необычной судьбы. Сын бедного скотовода, в восемь лет был признан перерождением IV гобийского хутухты (высший сан в ламаистской духовной иерархии), в качестве паломника посетил Амдо, священную китайскую гору Утайшань, Алашань, Пекин; открыл несколько монастырей. До нас дошло более 170 стихотворений этого поэта на монгольском языке и 180 — на тибетском. Многие из них содержат назидательные сентенции, философские размышления, в других отразились отдельные стороны духовной и обыденной жизни современного ему общества. Для его творчества характерна прочная связь с фольклором, усвоение традиций монгольской литературы, а также умелое использование приемов тибетской поэтики. Его глубокая по содержанию лирика отличается широтой диапазона — философская, дидактическая, любовная. Кто это?

1) Равжаа Д.

2) Хуульчи Сандаг

3) Хишигбат

4) Сумба-хамбо Ишибалжир,

5) Жанжа-хутухта Ролби Доржо.

3. Основное место в наследии Д. Равжаа занимают..... Продолжите.

1) басни

2) стихотворные поучения — сургаалы.

3) эпические поэмы

- 4) восхваления
- 5) ритуальные стихи

4. Самым популярным поэтическим жанром 18-19 вв. является сургаал или сургаалыншулэг (поучения, дидактические стихи).

- 1) «Наставления попугая» Тобагэгэна», «Песня о вселенной» Пятого Джебдзундамба-хутухты.
- 2) «Сила одной буквы»
- 3) «Четверостишья»
- 4) «Поучения уратского Мэргэн гэгэна»
- 5) «Желтая книга»

5. В 18 веке популярным стал поэтический жанр «лэгшад». О каких стихах идет речь?

- 1) дидактические
- 2) философские
- 3) религиозные
- 4) ритуальные
- 5) любовные

№ 2. Темы для рефератов

Тема: Тибетоязычная литература Монголии XVII-XVIII вв.

1. Своеобразие «Субашид» Сакья-пан-Дита Гунгажалцана»
2. Тибетская переводная литература 17 века.
3. Тибетоязычная поэзия 18 века.
4. Жанр намтар в монгольской литературе
5. Творчество Дандзанванджила (1854-1907).
6. Творчество Лувсандондова (1854-1909).
7. Творчество Гулрансы (1820-51)
8. Творчество Хишигбата (1849-1916)
9. Творчество Ханчинхамбо Джамьянгарава (1861-1918)
10. Жанр сансэржим в монгольской литературе.
11. Творчество тибетоязычного монгольского поэта Заяпандита Лувсанпринлэй (1643-1715).
12. Творчество Чахаргэбши Лувсанчултима (1740-1810)
13. Своеобразие поэтического жанра «лэгшад».

№ 3. Тестовые вопросы

Тема: Религиозная, культурная и литературная ориентация на Тибет и Индию

1. Характерная черта монгольской литературы 17 — начала 20 века. Назовите.

- 1) развитие тибето-язычного творчества монголов.
- 2) Развитие жанра «намтар» (жизнеописания)
- 3) Развитие лирической поэзии
- 4) Популярность сатирической поэзии
- 5) Появление большого класса образованных монахов, писавших по-тибетски

2. Какие корни имеют большинство иносказаний, аллегорий, символических образов в монгольской поэзии 17—19 веков?

- 1) тибетские
- 2) индийские
- 3) русские
- 4) китайские
- 5) немецкие

3. В 17-19 веках многие поэтические произведения написаны в жанре «сансэржим». О каких стихах идет речь?

1) ритуальные стихи при воскурении, вознесении богам жертвы вином или другой влагой.

2) религиозно-философские стихи

3) дидактические стихи

4) история религии

5) жизнеописания

4. Назовите наиболее известных тибетоязычных монгольских поэтов 18 века.

1) Заяпандита Лувсанпринлэй (1643-1715)

2) Чахаргэбши Лувсанчултим (1740-1810)

3) Ханчинхамбо Джамьянгарав (1861-1918)

4) Хуульчи Сандаг (1825—1860).

5) Д. Равжаа

5. На что опиралось творчество Чахаргэбши Лувсанчултима?

1) учение о поэтике индийского теоретика литературы 7 века Дандина»;

2) «Сокровенное сказание монголов»

3) трактат «Кавьядарша»

4) «Поучения уратского Мэргэнгэгэна»

5) сургаал «Золотой ключ» Д. Равжаа

6. С чьими именами связано развитие и расцвет жанра «үг» (слово или речь)?

1) с именем поэта-импровизатора Хуульчи Сандага (1825—1860).

2) с именем Агвана Хайдуба

3) с именем Инжинаша

4) с именем Галданатайджи

5) с именем Равжаа

7. Что такое жанр үг (слово или речь)?

1) произведения, проникнутые буддийскими настроениями морализующие рассуждения, монологические или диалогические, часто вложенные в уста животных. В них обнаруживается критика духовенства, обсуждение морально-философских и социальных проблем.

2) циклы литературных сказок или новелл, использующих также сюжетику индо-тибетского происхождения.

3) те или иные истории, упомянутые в стихотворных дидактических трактатах индийских и тибетских авторов.

4) исторические летописи

5) поэтические произведения, основанные на идеях буддийской морали. Они часто выходят за рамки узко религиозной проповеди и содержат фольклорные мотивы.

8. Основные темы этих прозаических произведений: «Драгоценное сказание» Саган-Сэцэна (17 век), «Хрустальные четки» Рашпунцэга (18 век), «Хрустальное зеркало» Жамбалдоржа (19 век).

1) борьба богатыря с врагами, чудовищами.

2) Жизнь Чингисхана, история монгольского государства

3) Религиозно-философские темы

4) Дидактические темы

5) Дворцовые интриги, борьба за власть

9. К чему привело стремление монгольских авторов 17-19 веков ориентироваться на установленный поэтикой индийского теоретика Дандина канон?

1) привело к проникновению в поэтическое творчество монголов не только на тибетском, но и на монгольском языке большого количества образов и устойчивых тропов индийской поэзии.

2) привело к появлению новых жанров

3) угасанию и отмиранию традиционных жанров

4) возникновению традиции комментирования трактата Дандина, которое вылилось в особое направление литературного творчества и имело целью приспособить идеи индийского литературного канона к монгольской поэзии и строю монгольского языка.

5) появлению любителей индийской поэзии

10. Эти произведения имеют форму «обрамленных повестей».

- 1) «Повесть о Бигирмижидхане», «Сказки попугая».
- 2) «Волшебный мертвец»
- 3) «Море притч»
- 4) «Драгоценный свод»
- 5) «Желтая история»

11. Под влиянием какой литературы в XIX в. развивается монгольский исторический роман?

- 1) тибетской
- 2) индийской
- 3) японской
- 4) китайской
- 5) русской

12. «Товч» (сказание), «эрих» (четки), «туух» (история), «толь» (зерцало). Между этими терминами нет четких различий, но все они подразумевают...

- 1) произведения на религиозную тематику
- 2) жанры переводной литературы
- 3) прозаические жанры 17 века
- 4) прозаические произведения на историческую тему, преимущественно о Чингисхане и истории монгольского государства.
- 5) прозаические произведения, в которых впервые появляются пейзажные зарисовки

13. Характерная черта монгольской литературы 17 — начала 20 века. Назовите.

- 1) развитие тибето-язычного творчества монголов.
- 2) Развитие жанра «намтар» (жизнеописания)
- 3) Развитие лирической поэзии
- 4) Популярность сатирической поэзии
- 5) Появление большого класса образованных монахов, писавших по-тибетски

14. К какому жанру относятся данные произведения: «Разговор овцы, козы и коровы» Агванхайдава (1779-1838), «Жалоба старой коровы», «Слово сиротинки антилопы» Ишсамбуу (1847-96), «Слово тающего снега», «Слово о хороших и плохих писцах» Хульчи-Сандага (1825-60).

- 1) Жанр «үг»
- 2) Эхлэлийн шулэг
- 3) Завсрын шулэг
- 4) Тогсголийн шулэг
- 5) Сургал

15. Начиная с XIV века на монгольский язык переводятся произведения индийской, китайской, тибетской, персидской и уйгурской литературы. Отметьте произведения переводной литературы.

- 1) «Бодичарья-аватара», «Банзрагч», «Алтангэрэл»
- 2) «Субашид Сакья-пандита Гунгаджалцан»
- 3) «Сокровенное сказание монголов»
- 4) «Золотая книга Чингис-хана»
- 5) «Золотой ключ»

16. В XVII—XVIII вв. в связи с распространением буддизма появляется много переводов буддийских сочинений, в основном с тибетского языка, но в их число попали и индийские произведения, получившие большую известность в Монголии. Какие произведения?

- 1) Циклы сказок из Панчатантры,
- 2) «Волшебный мертвец», поэма Калидасы, наставления Нагарджуны.
- 3) «Хрустальное зеркало»
- 4) «Синяя книга»
- 5) «Золотой ключ»

17. В каком жанре написаны данные произведения (17 век): «Повесть об Эндурэл-хане», «Повесть о Зеленой Дара эхэ», «Повесть о небесной деве Наран гэрэл» и пр. Эти повествования, как правило, используют сюжеты индийского и тибетского сказочного фольклора, содержат в большей или меньшей мере проповедь буддийских идей, опираются на широкое устное бытование данных сюжетов и имеют прозо-поэтическое построение.

- 1) тууж
- 2) улгэр
- 3) шулэг
- 4) залбирал
- 5) ероол

№ 4. Темы рефератов

Тема: Творчество Хуульчи Сандака

1. Творчество Хуульчи Сандака
2. Развитие жанра уг (слово) в монгольской литературе XIX века.
3. Характерные черты жанра уг.
4. «Слово тающего снега», «Слово о хороших и плохих писцах» Хуульчи-Сандака.
5. Хуульчи Сандак – поэт-импровизатор, творец жанра уг
6. Содержание поэтических монологов Хуульчи Сандака.
7. О горькой участи сирот в уге «Слово верблюжонка, разлученного с матерью», о муках разлуки («Слово перекасти-поле, подхваченного ветром»

№ 5. Тестовые вопросы

Тема: Поэтическое творчество Ванчин балын Инжинаша

1) Когда родился поэт Ванчин балын Инжинаш?

- А) 15 мая 1837 года
- Б) 1260 г
- В) 1989 г.
- Г) 1560 г.
- Д) 19 января 1609 г.

2). В течение какого времени писалась «Синяя сутра»?

3) С 1871 по 1891 год

4) Каким годом датируется «Синяя книга» («Хохе дэбтэр») Ванчин балын Инжинаша, излагающая события из жизни Чингисхана и продолжающая традиции исторических летописей?

- 1) 1882 год
- 2) 1650 год
- 3) 1800 год
- 4) 1700 год
- 5) 1810 год

5. К какому жанру относятся данные произведения: «Разговор овцы, козы и коровы» Агванхайдава (1779-1838), «Жалоба старой коровы», «Слово сиротинки антилопы»

Ишсамбуу (1847-96), «Слово тающего снега», «Слово о хороших и плохих писцах»
Хульчи-Сандага (1825-60).

- 1) Жанр «үг»
- 2) Эхлэлийн шулэг
- 3) Завсрын шулэг
- 4) тогсголийн шулэг
- 5) Сургал

Вопросы для собеседования **№ 6. Тема: Творчество Данзанванжила**

Творчество Данзанванжила. Священнослужитель, монгольский лама высокого сана, человек образованный, знающий жизнь, обладающий незаурядным литературным даром, автор «Золотых поучений гэгэна из Гунгаадзуу».

Обличение пороков и несправедливости в поучениях как своеобразие жанра.

Порицание светских монахов за отсутствие образованности, произвол, стяжательство, жестокость и несправедливость. Крупнейшие произведения – «Огненная шастра» и «Золотое учение святых из Гунгийн-Дзу».

Вопросы для собеседования **№ 7. Тема: Творчество Д. Равжаа.**

Жизнь и творчество Д. Равжаа. «Огненная шастра». Учение о пустотности, поэтическое переложение произведений «Шастра дерева» и «Шастра воды» тибетского сочинителя, Гунтанг-гэгэна Кончог Тенпай Донме.

Сборник афоризмов «Золотое учение». Обличение пороков современного ему духовенства и чиновничества: лицемерие и лживость, отсутствие образованности, похоть, произвол, стяжательство, жестокость и несправедливость, а также описание должных взаимоотношений старших и младших, порядков в семье, отношения к родителям.

Вопросы для собеседования **№ 8 Тема: «Драгоценные четки» («Эрдэни-йинэрихэ» Галдан-тайжи)**

«Драгоценные четки» («Эрдэни-йинэрихэ», 1842 или ок. 1860) халхаского автора-тайджи Галдана. Активное использование тибетских и китайских источников. Вопросы распространения буддизма в Азии и в Монголии; Деловитое и малохудожественное изложение фактов и событий.

Перечень вопросов к зачету

1. Плач Тогоон Тэмур» («Тогоон Тэмур-ханы гэмшил»)
2. «Сокровенное сказание монголов» - памятник древнемонгольской литературы.
3. Своеобразие переводной литературы
4. Жанр «обрамленных повестей» в монгольской литературе
5. Жанр субхашид в монгольской литературе.
6. Развитие жанра «намтар» (жизнеописания) в монгольской литературе
7. Жанр летописи в монгольской литературе.
8. Драгоценные четки» («Эрдэни-йинэрихэ») Галдан-тайжи.
9. Жизнь и творчество Д. Равжаа.
10. Творчество Данзанванжила.
11. Поэтическое творчество Ванчинбалын Инжинаша
12. Творчество Хуульчи Сандака

13. Религиозная, культурная и литературная ориентация на Тибет и Индию
14. Характерные черты монгольской литературы 17 — начала 20 века.
15. История развития жанра үг (слово или речь)
16. Ориентация монгольской литературы на поэтику индийского теоретика Дандина?
17. Развитие монгольского романа в XIX веке.
18. Тибетоязычная литература в Монголии XVII-XVIII вв.
19. Сургаалы XVII-XVIII вв. «Наука одного слова»
20. Жанры буддийской литературы.
21. Легенда о мудрой ханше Мандухай»
22. А.М. Позднеев – исследователь монгольской литературы.
23. Вклад Б.Я. Владимирцова в исследование монгольской литературы.
24. Вклад Б.Я. Владимирцова в исследование Гэсэриады
25. О труде Б.Я. Владимирцева Б.Я. «Монголо-ойратский героический эпос
26. С.А. Козин: исследователь «Сокровенного сказания монголов»
27. Вклад Герасимович Л.К. в изучение монгольской литературы.
28. Яцковская К.Н. о монгольской поэзии.
29. Жанр дидактической литературы в монгольской литературе
30. Изучение монгольской литературы в России.

Зачет (УО-3)

Зачет (УО-3) представляет собой форму промежуточной аттестации студента, определяемой учебным планом подготовки по направлению ВО.

Зачет служит формой проверки успешного выполнения студентами лабораторных работ, курсовых проектов (работ), усвоения учебного материала практических и семинарских занятий, а также формой проверки прохождения учебной и производственной практики и выполнения в процессе этих практик всех учебных поручений в соответствии с утвержденной программой¹.

Зачет как форма промежуточной аттестации призван выявить полноту, прочность и систематичность полученных студентом теоретических знаний и практических навыков в рамках профессионально значимой дисциплины, умение синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач, развитие творческого мышления, степень сформированности навыков самостоятельной работы.

Зачет как вариант устного опроса проводится по списку вопросов, заранее предоставляемых преподавателем.

Оценка, выставляемая за зачет, может быть как качественной типа (по шкале наименований «зачтено» / «не зачтено»), так и количественной (т.н. дифференцированный зачет с выставлением отметки по шкале порядка – «отлично», «хорошо» и т.д.).

Критерии оценки устного ответа в рамках недифференцированного зачета

Оценка «не зачтено» ставится в случае, если студент имеет существенные пробелы в знаниях, ответ содержит грубые ошибки и неточности; ответ поверхностный, бездоказательный, нелогичный, в его речевом оформлении имеются ошибки.

Оценка «зачтено» ставится во всех остальных случаях.

Критерии оценки зачета в аспекте овладения компетенциями

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, если одна (или более) компетенций не сформирована на базовом уровне.

Оценка «зачтено» ставится во всех остальных случаях.

Разработчик:

Тал

доцент

Баларьева Т. Б.

Программа рассмотрена на заседании кафедры бурятской филологии
«11» февраля 2020 г. Протокол № 6

Зав. кафедрой Шар / Е. К. Шаракшинова

Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры - разработчика программы.